مُرسل بالنيابة عن ماري لولر، مقررة الأمم المتحدة الخاصة المعنية بحالة المدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان

أصدقائي وصديقاتي الأعزاء،

اسمحوا لي أن أبدأ بأمنياتي الحارة في هذه الأوقات العصيبة، والتي زادت من صعوبة العمل لبناء مساحة لمجتمعات مدنية وعادلة. أكتب لطلب مساعدتكم في تقرير أقوم بإعداده عن قتل المدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان، والذي سيتم تقديمه إلى مجلس حقوق الإنسان في مارس 2021.

هنا رابط الدعوة إلى استبيان يشمل أسئلة بخصوص حالات القتل للمجتمع المدني. آمل أن تتمكنوا من تعبئة الاستبيان وإرساله إلى [defenders@ohchr.org](mailto:defenders@ohchr.org) – وهو عنوان بريد الكتروني مخصص للمنظمات غير الحكومية والمدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان.

نريد تحديد التهديدات وأنماط القتل التي يتعرض لها المدافعون والمدافعات عن حقوق الإنسان، واستكشاف تدابير الوقاية والحماية الفعالة. خبراتكم وآرائكم حول هذا الموضوع هم ذات قيمة كبيرة بالنسبة لنا. الموعد النهائي لإرسال الاستبيان هو **5 أكتوبر\تشرين الأول** 2020.

شكرا جزيلا،

ماري لولر، مقررة الأمم المتحدة الخاصة المعنية بحالة المدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان

ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

**NHRIs & IIOOs**

**استبيان للمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان والمنظمات الدولية أو الحكومية الدولية**

مقررة الأمم المتحدة الخاصة المعنية بحالة المدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان

ماري لولر، أغسطس 2020

تدعو مقررة الأمم المتحدة الخاصة المعنية بحالة المدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان، السيدة ماري لولر المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان والمنظمات الدولية أو الحكومية الدولية للرد على الاستبيان أدناه. ستفيد التقارير الواردة بالتقرير المواضيعي للمقررة الخاصة المعني بمسألة قتل المدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان، والذي سيتم تقديمه إلى مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة في مارس 2021.

الاستبيان ومذكرة مفهوم التقرير متاحان على موقع المفوضية السامية لحقوق الإنسان باللغة الإنجليزية (اللغة الأصلية) وكذلك باللغات الفرنسية والإسبانية والروسية والعربية (ترجمات غير رسمية): ([https://www.ohchr.org/EN/Issues /SRHRDefenders/Pages/SRHRDefendersIndex.aspx](https://www.ohchr.org/EN/Issues%20/SRHRDefenders/Pages/SRHRDefendersIndex.aspx)) .

كما وسيتم نشر جميع الاستبيانات المستلمة في موقع الويب المذكور أعلاه ما لم تُشر أنت أو مؤسستك بوضوح إلى أنك لا ترغب بمشاركة المعلومات المرسلة بشكل علني عند إرسال الرد.

الحد الأقصى لعدد كلمات كل استبيان هي 2500 كلمة. يرجى إرسال الاستبيان الكامل إلى [defenders@ohchr.org](mailto:defenders@ohchr.org)

الموعد النهائي لتقديم الطلبات: 5 أكتوبر 2020

التفاصيل الخاصة بك

يرجى تقديم تفاصيل الاتصال الخاصة بك في حال احتجنا إلى التواصل معك فيما يتعلق بهذا الاستبيان.

توضيح: تعبئة هذا الجزء اختياري.

|  |  |
| --- | --- |
| مؤسسة وطنية لحقوق الانسان  منظمة دولية أو حكومية دولية  أخرى – يرجى التحديد | الطرف المعني (يرجى التحديد) |
|  | اسم المنظمة (إن وجد) أواسم المجيب\ة على الاستبيان |
|  | البريد الالكتروني |
|  | رقم الهاتف |
|  | العنوان |
| نعم  لا  تعليقات (ان وجدت) | هل يمكننا أن ننسب الردود على هذا الاستبيان لمؤسستك او منظمتك علنًا؟ |

**أسئلة**

المدافعون والمدافعات عن حقوق الإنسان هم أشخاص، بشكل فردي أو بالاشتراك مع آخرين، يعملون بشكل سلمي لتعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية المعترف بها عالميًا، وفقًا لإعلان الأمم المتحدة بشأن المدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان.

١) هل تقبل مؤسستك / منظمتك بالحق المشروع في الدفاع عن حقوق الإنسان؟ في حالات قتل المدافعين او المدافعات أثناء عملهم، فهل تدين عملية القتل علنًا؟

٢) هل كانت هناك أي حالات قتل لمدافعين او مدافعات عن حقوق الإنسان في بلدك (أو في المنطقة الجغرافية لعمل منظمتك) منذ 1 يونيو 2019 حتى 30 يونيو 2020؟

٣) كم عدد الإدانات لمرتكبي جرائم قتل المدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان في بلدك / منطقة مسؤوليتك الجغرافية منذ 1 يونيو 2019 حتى 30 يونيو 2020؟

٤) هل لدى مؤسستك / منظمتك إجراء للرد على أي تهديد بالقتل للمدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان؟

٥) هل لدى مؤسستك / منظمتك ضمانات قانونية وتدابير حماية أخرى للسماح للمدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان بأداء عملهم دون اضطهاد؟ في حالة عدم وجود أي ضمانات وتدابير، هل تسعى لتطوير هذه الضمانات والتدابير؟

٦) هل يمكنك مشاركة الممارسات الجيدة (القائمة على الأدلة) التي أثبتت فعاليتها في الاستجابة للتهديدات بالقتل؟ ومنعهم من التصعيد إلى مقتل المدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان؟